

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 80 (2018)
Heft: 2

Rubrik: Actualités

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

En bref

- Biomasse Suisse organise le 18 avril 2018 le **6e Forum Bioénergie**, à l'Alten Spital à Soleure. Plusieurs exposés traiteront des carburants d'origine biologique.
- **Heinz Pöttinger** quitte la direction opérationnelle et rejoint le conseil de surveillance de l'entreprise familiale qui porte son nom. Wolfgang Moser et Herbert Wagner vont renforcer la direction.
- **Motorex** a mis en ligne un site internet totalement remodelé : www.motorex.ch.
- **Roger Ramseier** devient le nouveau responsable de la distribution chez **Serco Technique agricole**.
- **BSA** et **Eckart**, constructeurs de citerne à lisier intégrés au groupe **Bauer**, ont nommé Michael Osters et Christian Kittel respectivement directeurs technique et commercial pour ces marques.
- **Amazone** annonce un chiffre d'affaires record pour 2017, à 457 millions d'euros, soit 12,6 % de plus qu'en 2016.
- **Fliegl** veut intensifier ses activités et son soutien à ses concessionnaires US. Le siège est transféré du Wisconsin vers l'Illinois.
- Après une absence de presque 20 ans, **Pirelli** fait son retour en Europe avec ses nouveaux pneus premium « PHP ».
- **Spudnik**, constructeur américain de machines pour la culture de pommes de terre et de betteraves, filiale de **Grimme** depuis 2003, fête ses 60 ans.
- **Manitou** clôture l'exercice 2017 sur un chiffre d'affaires de 1,591 milliard d'euros, de 19 % supérieur à celui de 2016 et anticipe une nouvelle croissance de 10 % pour 2018.
- L'an dernier, **Bucher Industries** a amélioré ses ventes de 9,4 %, à 2,647 milliards de francs. **Kuhn**, sa filiale de machinisme agricole, a bénéficié d'une forte croissance.
- Sa nouvelle gamme de tracteurs « **MF 3700** » vaut à Massey Ferguson une récompense à l'innovation à la « Fieragricola » de Vérone (I).
- La plateforme digitale **365FarmNet** et la firme céréalière autrichienne **Saabau** ont remporté une médaille d'or pour leurs solutions numériques destinées au commerce de céréales. C'était au salon Polagra, en Pologne.

Rectificatif

Dans le dernier *Technique Agricole* (janvier 2018), une erreur a échappé à la rédaction dans l'article « Aperçu du marché des pulvérisateurs pour grandes cultures ». Dans plusieurs tableaux, à



partir de la page 14, Robert Aebi Technique agricole SA apparaît comme importateur de la marque Lemken. Cette dernière nous signale qu'elle dispose depuis plus de 20 ans de sa propre succursale en Suisse et que ses produits n'ont jamais été importés par Robert Aebi Technique agricole SA. Depuis le 1^{er} janvier 2018, il se trouve que des centres régionaux de Robert Aebi Technique agricole sont aussi concessionnaires locaux de Lemken. La direction et la rédaction de *Technique Agricole* prie les parties concernées et ses lecteurs de les excuser pour cette erreur.

Nouveauté chez Joskin

Avec la remorque basculante « **Trans-Space 9200** », les utilisateurs disposent d'un maximum de volume et d'une caisse parfaitement adaptée au transport de pommes de terre. Le volume de chargement de 30,8 m³ (hors dôme et rehausse) pour une longueur de 9,20 m répond aux besoins grandissants de la clientèle. Sur 6,50 m de long, le côté gauche de 1,25 m de haut est plus bas de 25 cm que le côté droit. Ce dernier, tout comme la face avant et la porte arrière, mesure donc 1,50 m de haut. Cette découpe offre l'avantage de diminuer la hauteur de chute des pommes de terre au chargement. Grâce à une rehausse hydraulique de 50 cm sur le côté gauche et des re-



hausses fixes (en option) de 25 cm sur les autres côtés, la caisse atteint une hauteur de 1,75 m et une contenance de 36,2 m³. Sur la version standard, la course de la rehausse hydraulique est limitée à 25 cm pour une hauteur totale de caisse de 1,50 m.

Ça roule pour les roues sans air



Michelin commercialise en Europe une roue complète sans air. Cet assemblage combinant jante et pneumatique en une seule pièce, garanti increvable, est disponible depuis le début de l'année en deux versions pour des chargeurs compacts et des chargeurs à direction différentielle. Comme cette unité est dépourvue d'air, elle est bien moins sensible aux pannes que les pneumatiques conventionnels et offre un fonctionnement et une fiabilité particulièrement sûrs.

Machines indispensables en agriculture



L'Association suisse de la machine agricole (ASMA) a tiré le bilan d'une année d'intense activité à l'occasion de sa 78^e assemblée générale. Et 2018 ne sera pas en reste, avec l'« Agrama » et plusieurs procédures de consultation, ainsi que l'entrée en vigueur d'ordonnances qui concernent le trafic agricole (freins de remorques, porte-à-faux avant).

S'exprimant sur le sujet complexe de « L'avenir du machinisme en regard de la politique agricole suisse », le président de l'association, Jürg Minger (à gauche sur la photo), conclut que

l'agriculture ne peut prospérer sans un secteur du machinisme qui soit innovant. La numérisation va s'imposer comme un défi, aussi bien pour l'agriculteur que pour le secteur du commerce de machines agricoles.

L'ASMA a réorganisé sa commission de l'« Agrama », qui est désormais dirigée par le directeur de l'association, Pierre-Alain Rom (à droite sur la photo) pour organiser la manifestation l'automne qui vient. Pierre-Alain Rom est secondé par Christian Penet, Adrian Schürch et Kurt Bachmann, représentants les régions, et par Ueli Peter, chef des halles. L'« Agrama » disposera, c'est nouveau, d'une aire extérieure exclusivement réservée aux démonstrations.

Les comptes annuels de l'association, forte de 155 adhérents, bouclent sur une perte de 14 000 francs, un peu plus élevée que la somme initialement au budget. Ce dernier prévoit, pour 2018, un bénéfice de 7 000 francs.

Nouveau mariage rouleau-étrille



Düvelsdorf lance sur le marché les « Green.Rake » et « Terra.Roller », une nouvelle herse à prairie complétée par un rouleau.

Cette combinaison d'outils permet de niveler, étriller, semer et rouler en un seul passage ; elle est proposée en largeurs de travail de 6, 7,5 et 9 mètres. Divers semoirs pneumatiques peuvent être montés sur la herse pour les sursemis, avec un nouveau module de commande par smartphone, par tablette ou Isobus. Chaque élément est facile à installer et à démonter pour être utilisé seul ou en combinaisons adaptées à divers cas.

Les remorques, quelle complexité

Les remorques, voilà un sujet complexe : c'est ce qu'a mis en évidence la formation organisée fin janvier par Agro-entrepreneurs Suisse « Remorques de transport agricoles, quels sont les critères décisifs ? ».

Quelque 35 personnes ont parcouru durant toute cette journée les postes thématiques installés sur le site de Serco Technique agricole SA à Oberbipp (BE), tels que « Freins », « Trains roulants » ou encore « Dispositions légales ».

Erich Jenny (Marolf), Stefan Marti (AM Suisse), Paul Burkhard (Wabco) et Roger Stirnimann (Haute des sciences agronomiques, forestières et alimentaires de Zollikofen) étaient les animateurs de cette session. En clôture, l'entrepreneur de travaux agricoles Rolf Haller et son attelage tracteur-remorque 40 km/h doté d'une commande électronique de freinage (EBS, pour Electronic braking system) a fait une démonstration d'arrêt d'urgence sur route mouillée, montrant la supériorité de ce système par rapport à un train routier dépourvu d'EBS.



« Pro Days » chez Joskin



Début janvier, le groupe Joskin organisait durant six jours ses traditionnels « Pro Days » sur son site de production de Soumagne (B). La 17^e édition de ces journées professionnelles est une réussite totale. Elle a attiré pas moins de 10 000 personnes qui ont visité les halles de la maison et pu examiner les matériels exposés tout à leur guise.

Gamme complète de chargeurs

Aggeler SA expose au salon Tier&Technik une sélection de chargeurs Giant, de chargeurs télescopiques Manitou et de broyeur Humus. Le Manitou « MT 420 » (photo) de 1,6 m de largeur hors-tout pour 2 tonnes de charge utile et la nouvelle gamme « MLT NewAg » avec sa « Supercabine » seront dévoilés pour la première fois. Cette cabine dispose d'un agencement et d'une insonorisation dignes d'une auto moderne.



Innovations pour la Suisse



L'importateur suisse de Güttler exposera au salon Tier&Technik à Saint-Gall un accessoire innovant pour compléter la herse à dents à ressorts « SuperMaxx ». Du travail du sol en profondeur jusqu'au semis, ce système remplit toutes les conditions pour répondre aux exigences de modernité et environnementales. Leiser expose, en plus des produits Güttler, des chasse-neige, des saleuses et des épareuse Rasco.

De captivantes expositions spéciales



La 6^e Foire des machines de chantier se tiendra du 21 au 24 mars 2018 à Berne. Son concept a été entièrement revu et ce salon sera ponctué de démonstrations spectaculaires en direct, d'expositions spéciales captivantes et de forums novateurs. En outre, le premier ou la première champion(ne) suisse des machinistes y sera couronné(e). Les inscriptions pour ce championnat sont ouvertes en ligne jusqu'au 3 mars prochain.

Changement majeur: la foire introduit l'inscription complète pour les visiteurs, qui obtiendront désormais un badge personnalisé. Afin d'éviter les longues files d'attente, il est recommandé d'acheter son billet à l'avance pour accéder rapidement à la manifestation (www.bau-maschinenmesse.ch).

Pour une ferme plus propre

Kärcher procède au lancement d'une nouvelle génération de nettoyeurs à haute pression à eau froide, de taille moyenne. Ces instruments de construction modulaire sont fabriqués en matériaux de haute qualité, garants de leur robustesse et d'une longue durée de vie.

Les nouveaux modèles mobiles standard sont répartis en trois gammes pour répondre à l'ensemble des besoins de la clientèle et ils sont destinés à un très large spectre d'utilisations. Dotés de poignées rétractables et de roues de qualité, ils sont aisés à déplacer. Une version munie d'un enrouleur de tuyau haute pression est aussi proposée.

Les nettoyeurs stationnaires sont, entre autres, destinés à des usages agricoles. Simples à installer, ils peuvent se monter contre un mur ou une paroi. En Suisse, Kärcher proposera les « HD 7/17 » et « HD 8/18 », deux exécutions en 400 V disponibles en trois versions. Ces nouveaux nettoyeurs seront présentés au salon Tier&Technik à Saint-Gall.



Show sous les flocons



« Fraiser, déblayer, déneiger, saler, graviller, tonner » : tel était le thème du grand show hivernal qu'a pu suivre en divers

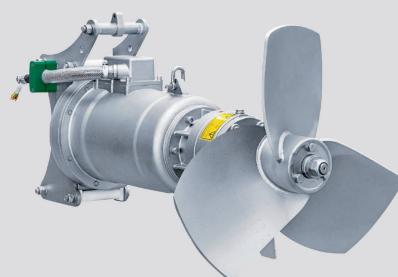
lieux du pays une foule de visiteurs de Suisse et de régions voisines des pays limitrophes, entre la fin du mois de janvier et le début de février.

Comme fait exprès, la neige se mit à tomber le dernier jour, conférant une ambiance hivernale parfaitement adaptée à cet événement organisé par Holder, Hako, Zaugg, Schiltrac, Forst Act, Sauerburger, Mutter et Wintec. Il était principalement destiné aux responsables de services communaux de voirie, aux membres de commissions d'acquisition et aux professionnels du déneigement, de la vente et du négoce de véhicules.

Des milieux agressifs ? Même pas peur !

Les milieux agressifs ne sont pas un obstacle pour l'« Optimix 2A », tout en acier inoxydable. Ce nouveau brasseur à moteur immergé qui fait son apparition au catalogue Wälchli est la solution idéale pour les milieux à pH acide ou particulièrement agressifs.

Ce brasseur, au rapport qualité/prix attractif, sera exposé d'abord au salon Tier&Technik à Saint-Gall, puis à l'Agri-messe à Thoune (BE), en mars.



Journées d'information pour entrepreneurs

L'association Agro-entrepreneurs Suisse a commencé sa nouvelle série de journées d'information fin janvier, chez Agro-Technik Zulliger, sur le thème « Trafic routier ». Plus de 80 chefs d'exploitations et leurs collaborateurs ont rallié Hüswil (LU), entre autres pour s'informer des dernières évolutions dans le domaine du trafic. Daniel Bolliger, de Schmiedrued (AG), Toni Schaller, de Altbüron (LU) et Thomas Haller, de Birrhard (AG), tous trois entrepreneurs, ont parlé des avantages et des inconvénients liés à l'utilisation de camions dans l'agriculture. Willi Signer, de Matzingen (TG), a fourni un certain nombre de « trucs » pour transformer un camion à plaques blanches en camion agricole 40 km/h (plaques vertes). En outre, les participants ont pu s'informer sur le programme de machines d'Agro-Technik Zulliger. La remorque à tapis roulant Strautmann « Aperion 2101 » était l'objet central de cette présentation.



Concours SMS

En partenariat avec un commerçant en machines agricoles, *Technique Agricole* vous propose de gagner chaque mois un superbe modèle de tracteur.



Dans cette édition,
vous pouvez gagner
un modèle Siku d'un
John Deere « 6210R »
à l'échelle 1:32.

Un SMS et gagnez avec :



Schär Landtechnik AG
Langenthalstrasse 17
3368 Bleienbach (BE)

Envoyez un SMS (coût 1 fr.)
avec la mention
SVLT, votre nom et votre adresse
au numéro 880, et avec un peu de
chance, vous remporterez
ce modèle réduit de tracteur
John Deere « 6210R ».

Christian Keller, de Maur (ZH), est l'heureux gagnant du modèle de tracteur Fendt « 724 Vario » mis en jeu dans l'édition de janvier de *Technique Agricole*.